Creencias de los alumnos sobre lo que es un buen profesor de ELE en el norte de Marruecos

Roberto Ortí Teruel
Instituto Cervantes de Tánger

1. VARIACIÓN CULTURAL DEL MODELO COMUNICATIVO DEL PROFESOR

Cada sociedad se caracteriza por su forma particular de concebir y de llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje. Desde esta perspectiva, la presente investigación tiene como objetivo general estudiar la variación del modelo comunicativo del profesor en el ámbito de la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). En este marco de reflexión, el objetivo específico de este trabajo es determinar el modelo comunicativo del profesor de ELE en el norte de Marruecos desde el punto de vista del alumno.

2. INSTITUCIONES EDUCATIVAS DONDE SE LLEVA A CABO LA INVESTIGACIÓN

Se ha delimitado el campo de análisis a la ciudad de Tánger y zonas de influencia. La investigación se centra principalmente en el Instituto Cervantes de Tánger, aunque también se lleva a cabo en otros centros educativos: el IES Severo Ochoa de Tánger (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España), los liceos marroquíes de Educación Secundaria de Tánger (adscritos a la Academia regional de educación y formación de la región Tánger-Tetuán) y la Escuela Oficial de Idiomas de Ceuta (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España). Los liceos marroquíes de Tánger encuestados han sido: Lycée Mulay Youssef, Lycée Alal, Lycée El Fasi y Lycée Razi. La exploración en cuatro instituciones educativas diferentes ha permitido contrastar los datos obtenidos y establecer comparaciones.

3. PERSPECTIVA INTERDISCIPLINAR Y MÉTODO DE INVESTIGACIÓN

Para abordar la investigación llevada a cabo en el ámbito educativo se adopta la variación cultural de los actos comunicativos. Así pues, la investigación se enriquece con las aportaciones de la pragmática lingüística, la sociología, la an-

tropología, la etnografía de la comunicación, las teorías de la comunicación intercultural.

Se utiliza un método de investigación mixto en el que se emplean diferentes procedimientos para la obtención de datos. Por un lado, se ha recurrido a procedimientos cualitativos como son las entrevistas con profesores y la observación directa de la práctica docente. Por otro, la investigación se basa en el análisis de datos cuantitativos obtenidos del diseño, elaboración y aplicación de encuestas pasadas a alumnos de los cuatro tipos de instituciones anteriormente citadas. En total, se ha encuestado a 948 alumnos y entrevistado a 19 profesores de ELE (en su mayoría del IC de Tánger). Las conclusiones finales sobre el modelo de profesor se han obtenido a partir de la interpretación de los datos de las encuestas y la observación de clases.

4. OBJETIVO PRINCIPAL

Las variaciones del comportamiento comunicativo de tipo cultural tienen relación con los esquemas mentales que descodifican y regulan el comportamiento de la interacción profesor-alumno. Lo que es normal en una cultura puede ser percibido como inadecuado en otra. El tuteo al profesor en el ámbito educativo español, por ejemplo, es percibido como una falta de respeto en la cultura china. En este sentido, se justifican investigaciones de naturaleza empírica sobre los esquemas mentales de tipo cultural como una cuestión relacionada directamente con el diseño de un currículum para el aprendizaje del ELE en un determinado contexto sociocultural. Nuestro objeto de estudio tiene relación con los esquemas mentales que regulan la interacción comunicativa profesor-alumno, en el ámbito de ELE en el contexto sociocultural de Tánger.

5. INFORME DEL INSTITUTO CERVANTES SOBRE LO QUE ES SER UN BUEN PROFESOR

En 2011 el Instituto Cervantes lleva a cabo una investigación sobre las creencias de lo que significa ser un buen profesor o una buena profesora para los diferentes actores que participan en el proceso de enseñanza.

Es significativo el diferente grado de importancia que los alumnos le conceden a las características personales en comparación con los profesores. Estos últimos le conceden mucha mayor importancia a las habilidades docentes (62%) que a las habilidades personales (20%). Sin embargo, los alumnos conceden un mayor porcentaje relativo a las características personales (40%), se duplica el porcentaje que le otorga el profesor. Las habilidades personales tienen relación con la actitud y el comportamiento comunicativo del profesor, por tanto es muy importante la conclusión que se extrae; el profesorado no concede la suficiente importancia a

su comportamiento comunicativo. Generalmente suelen centran su esfuerzo en las habilidades profesionales (explicación de contenidos, diseño y secuenciación de actividades) y dejan al margen de la programación el componente afectivo ligado al proceso de comunicación.

Llama también la atención la escasa importancia que se le concede a la sensibilidad cultural, tiene relación con que son más conscientes de los errores lingüísticos que los culturales.

Esta investigación incide en la importancia del comportamiento comunicativo cultural del profesor de ELE en el proceso de aprendizaje.

6. DESCRIPCIÓN DEL MODELO COMUNICATIVO DEL PROFESOR

En la descripción del modelo de profesor se han tenido en cuenta fundamentalmente las aportaciones de Raga (2003: 47-53) para describir un comportamiento comunicativo *próximo* (poco preocupado por el conflicto) o un comportamiento *distante* (preocupado por el conflicto). Por otro lado, se ha tenido en cuenta el documento elaborado por el Instituto Cervantes (2004: 71-73) para describir el comportamiento de un *profesor flexible* y un *profesor rígido*.

– *Profesor próximo*. Proporciona mucha información personal e información que puede ser comprometida, no existen o son escasos los temas tabú en clase. Evita las mentiras sociales y manifiesta claramente sus opiniones. Los temas se abordan de manera directa. Utiliza un paralenguaje y lenguaje no verbal expresivo. Utiliza una mirada directa y tiende a aproximarse físicamente a los alumnos cuando se dirige a ellos; no se mantiene estático en un espacio de la clase, se mueve en función de las necesidades comunicativas.
– *Profesor distante*. Rehúye con frecuencia ciertos temas en clase, solicita y proporciona poca información personal o que pueda ser comprometida. Se recurre con frecuencia a las mentiras sociales y a la mediación polifónica; evita expresar abiertamente su opinión sobre los temas. Suele utilizar un paralenguaje poco enfático. Tiende a distribuir los turnos de palabra de una manera muy ordenada, evita siempre que varias personas se solapen verbalmente en la toma de los turnos de palabra. Gesticula poco. Mantiene una distancia física con los alumnos y suele ocupar un sitio fijo en clase.
– *Flexible y democrático*. Se espera que el profesor cultive relaciones de horizontalidad con los alumnos y no se conciben las jerarquías. El profesor se muestra cercano y ofrece su confianza a los alumnos. Se muestra dispuesto a negociar y hace partícipes a los alumnos de las decisiones que toma.
– *Rígido y autoritario*. Se concibe la figura del profesor como una autoridad académica, por lo que se espera que se mantenga distante. Debe preocuparse de granjearse el respeto de los alumnos y ser muy estricto y disciplinado.

7. ANÁLISIS Y CONCLUSIONES

7.1. Variación cultural de las cuatro instituciones educativas

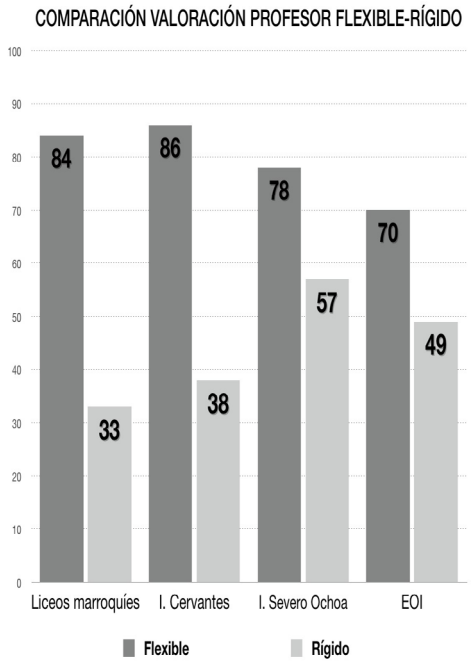
Al comparar la valoración de las cuatro instituciones educativas sobre el modelo se han observado diferencias en el orden de preferencia de los cuatro modelos de profesores, razón por la cual se extraen las siguientes conclusiones:

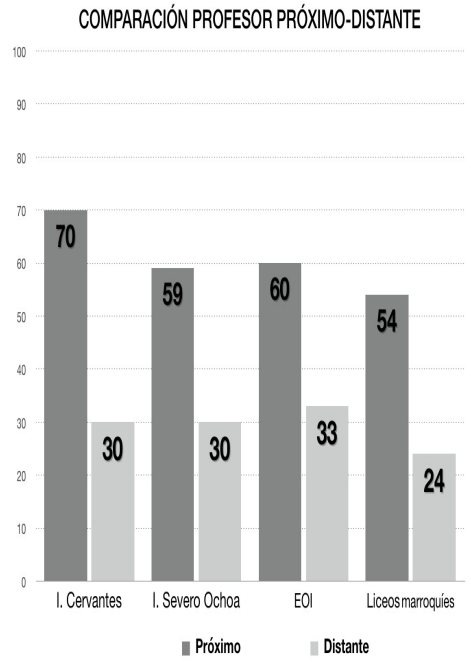
– El alumnado del Instituto Cervantes es el que más valora un profesor flexible y democrático. También se observa que es el centro con menor índice de partidarios de un profesor distante.
– El alumnado de las cuatro instituciones educativas coincide en que el modelo de profesor mejor valorado es el profesor flexible y democrático. También tienen en común que el profesor peor valorado es el profesor rígido y autoritario.
– El Instituto Cervantes, la Escuela Oficial de Idiomas de Ceuta y el Instituto Severo Ochoa tienen en común que, en su orden de valoración, el segundo modelo de profesor más valorado es el profesor próximo, el tercero el profesor distante y el profesor rígido y autoritario en último lugar.

Si nos centramos en las diferencias de porcentaje que existen en la valoración de un modelo comunicativo de profesor próximo y un modelo de profesor distante se pueden extraer las siguientes conclusiones:

- La tendencia observada es que los alumnos que provienen del sistema educativo marroquí (Instituto Cervantes e institutos marroquíes) prefieren un modelo comunicativo más próximo y flexible que los del sistema educativo español.
- Los alumnos matriculados en centros de idiomas (Instituto Cervantes y Escuela Oficial Idiomas) son más partidarios de un modelo comunicativo próximo que los matriculados en centros de educación reglada (liceos marroquíes e Instituto Severo Ochoa). De esta forma se puede entender por qué los alumnos del IC prefieren un modelo comunicativo de profesor más próximo que los liceos marroquíes.
- Los cambios de la estructura y del sistema se reflejan en el comportamiento individual. Las variaciones de la estructura de la institución educativa se reflejan también en las preferencias individuales.
- Las mujeres del IC son las que se muestran partidarias de un modelo comunicativo próximo y de un profesor flexible.

Al hilo de este planteamiento se puede justificar la variación del modelo de profesor dentro de una misma comunidad lingüística.





7.2. Contraste de los resultados de las encuestas con lo observado en clase

Aunque los alumnos en general se muestran partidarios de un modelo de profesor próximo y flexible, se observa que el comportamiento muy próximo del profesor tanto en el lenguaje verbal como en el no verbal puede incidir negativamente en la interacción comunicativa.

En resumen, según el contraste de la observación de clase con las encuestas, el profesor de ELE español utiliza una pautas comunicativas más próximas que el profesor marroquí. En este sentido, el profesor español suele adaptar su comportamiento comunicativo y adoptar un modelo comunicativo menos próximo, más preocupado por el conflicto del que se utiliza en el ámbito de ELE en España.

La conclusión general es que la variación del comportamiento comunicativo en el ámbito de ELE está determinado por factores culturales que hay que tener en cuenta, más allá del factor lingüístico.

8. BIBLIOGRAFÍA

Instituto Cervantes. (2004). *Análisis del entorno*. Documento de uso interno.

— (2011). *Informe de investigación. ¿Qué significa ser un buen profesor o profesora de ELE. Análisis de las creencias del alumnado, profesorado, personal técnico y directivo de la institución*. Documento de Internet disponible en: http://cfp.cervantes.es/imagenes/File/recursos_proyectos/informe_buen_profesor_ele/.

Raga Gimeno, F. (2003). «Para un análisis empírico de las interacciones comunicativas interculturales». En *Claves para la comunicación intercultural. Análisis de interacciones comunicativas con inmigrantes*. Ed. Grupo CRIT. Castellón: Universitat Jaume I, pp. 37-87.